

# 多語通譯人員培力工作坊

還記得剛來臺灣時，因為不熟悉中文，那種有話想說，卻說不出口的感覺嗎？現在的妳已經不一樣了！妳是否願意提供妳的母語專長，幫助剛來臺灣，或是還在學習中文的同鄉朋友呢？邀請妳加入中心多語通譯人員團隊！透過專業課程培訓，一起搭建助人的橋樑！

- 一、**招募對象**：具備中文聽說讀寫基礎能力之各國籍新移民 **30** 名。  
目前【**印尼、越南、泰國、菲律賓、日本**】已額滿，歡迎其他國籍報名  
(課程結束會進行測驗，通過考核後，才能正式值班)
- 二、**課程時間**：111 年 3 月 27 日(日)，上午 9:00 至下午 3:30、  
111 年 3 月 28 日(一)，上午 9:00 至下午 5:40，共計 2 天。
- 三、**課程地點**：臺北市新移民婦女暨家庭服務中心大禮堂  
(臺北市大同區迪化街一段 21 號 7 樓，永樂市場樓上)。
- 四、**報名方式**：即日起至 111 年 3 月 20 日(日)止，  
請掃描右方 QRcode 進行線上報名
- 五、**報名須知**：請配合防疫措施，實名登記、測量體溫、酒精消毒  
及全程佩戴口罩。**不提供午餐，且不可在內用餐。**
- 六、**指導單位**：臺北市政府社會局
- 七、**執行單位**：臺北市新移民婦女暨家庭服務中心
- 八、**協辦單位**：臺北市婦女館
- 九、**課程內容**：



報名 QR CODE

時間	3/27(日)課程內容 & 講師	時間	3/28(一)課程內容 & 講師
08:30-09:00	報到	08:30-09:00	報到
09:00-09:30	中心服務簡介 吳念珈 社工師	09:00-11:30	通譯倫理與口譯技巧 陳子瑋 老師
09:30-12:00	多元文化視野培養 張明慧 老師	11:30-12:30	午餐
12:00-13:00	午餐	12:30-14:30	法律常識與實務 郭怡青 律師
13:00-15:30	自我照顧與覺察 張明慧 老師	14:30-14:40	休息
		14:40-17:10	從女性生命週期探討婦女需求 柯樑蕓 老師
		17:10-17:40	課後測驗與問卷填寫